

Số: 43/2020/QĐST-DS

Kế Sách, ngày 13 tháng 7 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 03 tháng 7 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 136/2020/TLST-DS, ngày 05 tháng 6 năm 2020;

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Ngân hàng Thương mại C (gọi tắt Ngân hàng).

Trụ sở: Số 109-Trần Hưng Đ, phường C, quận H, Thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật của nguyên đơn: Ông Phạm Doãn S, Chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Phạm Minh G- Chức vụ: Chuyên viên Hỗ trợ hoạt động. Địa chỉ liên hệ: Số 418A, QL, ấp T, thị trấn C, huyện C, tỉnh Hậu Giang, theo Quyết định Ủy quyền tham gia tố tụng số 361, ngày 18/5/2020.

- *Bị đơn*: Bà Lê Thị Ngọc V, sinh năm 1965 và ông Nguyễn Văn B, sinh năm 1961.

Cùng địa chỉ: Ấp A, thị trấn A, huyện K, tỉnh Sóc Trăng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Vợ chồng ông Nguyễn Văn B, bà Lê Thị Ngọc V thừa nhận còn nợ Ngân hàng Thương mại C tổng số tiền gốc và lãi là **89.484.401 đồng (trong đó nợ gốc 79.999.996 đồng, nợ lãi 9.484.405 đồng)**. Vợ chồng ông B, bà V đồng ý trả số tiền nợ này cho Ngân hàng theo phương thức như sau:

- Trong thời hạn 03 tháng, kể từ ngày 03/7/2020, sẽ trả cho Ngân hàng 30.000.000 đồng.

- Từ ngày 03/10/2020 đến hết năm 2020, sẽ trả hết số tiền nợ gốc và lãi còn lại phát sinh đầy đủ theo Hợp đồng tín dụng đã ký.

2.2. Địa điểm trả nợ tại: Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

2.3. Sau khi vợ chồng ông Nguyễn Văn B, bà Lê Thị Ngọc V trả tiền nợ gốc và lãi đầy đủ, thì Ngân hàng sẽ trả lại cho vợ chồng ông B, bà V bản chính **Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số phát hành: BA 316xxx; Số vào sổ: CH000xx; Cơ quan cấp: Ủy ban nhân dân huyện Kế Sách, cấp ngày 22/6/2010 cho bà Lê Thị Ngọc V.**

2.4. Án phí hòa giải thành: Vợ chồng ông B, bà V đồng ý chịu toàn bộ 2.237.110 đồng; Ngân hàng không phải chịu và được nhận lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp 2.157.000 đồng, theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0004174, ngày 05/6/2020 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án Dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án Dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án Dân sự./.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Kế Sách;
- Chi cục THADS huyện Kế Sách;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Vinh Thắng